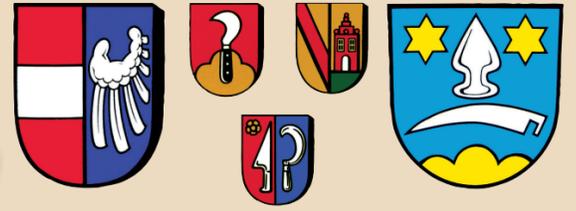


Info

Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen der Bürgermeisterämter Endingen und Forchheim



RATHAUS ENDINGEN

Marktplatz 6: Hauptamt, Bauverwaltung, Forstamt
Telefon 07642 / 6899-0 (Zentrale)
Grundbucheinsichtsstelle (Tel. 6899-61)
E-Mail-Adresse: Rathaus@endingen.de
Internet-Adresse: www.endingen.de

Außenstellen:

Hauptstraße 60: Stadtkämmerei, Verbrauchsabrechnung, Stadtkasse (Tel. 6899-40). **St. Jakobsgässli 4:** Standes-, Melde-, Passamt, Gemeindevollzugsdienst, Bußgeldstelle, Sozialamt, Fundbüro, Bürgeramt (Tel. 6899-67).
Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 8 bis 12 Uhr, Di. 14 bis 16 Uhr, Do. 14 bis 18 Uhr.

■ **Touristinformation Endingen,** Adelshof 20, 79346 Endingen, Tel. 6899-90.

■ **Öffnungszeiten** gelten auch für das Vorderösterreich-Museum: Montag bis Freitag: 10 bis 12.30 und 14 bis 17 Uhr. Die Touristinfo ist von April bis Oktober samstags von 10 bis 12 Uhr geöffnet.

Die Touristinfo ist an Sonn- und Feiertagen nicht geöffnet.

■ **Forstverwaltung:** Sprechzeiten nur am Donnerstag von 16 bis 18 Uhr

■ **Nach Dienstschluss:** Bürgermeisteramt Endingen: Bürgermeister-Wohnung 6899-17, Bürgermeister-Stellvertreter 40937, Ortsvorsteher Amoltern 3234, Ortsvorsteher Kiechlinsbergen info@ortschaftsamt-kiechlinsbergen.de, Ortsvorsteherin Königschaffhausen 8585, Feuerwehrkommandant in Endingen 0157 73011009

■ **Sprechstunden des Bürgermeisters:** Jeden 1. Dienstag im Monat von 16 bis 18 Uhr nach vorheriger Anmeldung im Sekretariat, Regina Bauer, Tel. 07642/6899-21 oder unter bauer@endingen.de

Aus den Ortschaftsverwaltungen

Ortschaftsamt Amoltern: Telefon 07642 / 6034, Fax-Nr. 07642 / 924816, E-Mail: info@ortschaftsamt-amoltern.de
Öffnungszeiten: Montag 19 bis 20 Uhr (14-tägig, ungerade KW), Donnerstag 19 bis 20 Uhr (wöchentlich).

Ortschaftsamt Kiechlinsbergen: Während der Bauzeit Sprechzeiten in der Grundschule. Montag 16-18 Uhr und Donnerstag 17-19 Uhr.

Ortschaftsamt Königschaffhausen: Tel. 07642 / 8063, Fax-Nr. 07642/925603, E-Mail: info@ortschaftsamt-koenigschaffhausen.de – **Öffnungszeiten:** Montag 8 bis 10 Uhr, Mittwoch 12 bis 14 Uhr, Donnerstag 18 bis 20 Uhr.

RATHAUS FORCHHEIM

Herrenstraße 33, Tel. 07642 / 92069-0, Fax 92069-01
E-Mail: rathaus@forchheim-am-kaiserstuhl.de
Internet: www.forchheim-am-kaiserstuhl.de
Öffnungszeiten: Montag bis Mittwoch und Freitag von 10.30 bis 12 Uhr.

■ **Sprechzeiten des Bürgermeisters:** Montag 15.00 bis 18.00 Uhr, Freitag 8.00 bis 10.00 Uhr und nach Vereinbarung.

■ **Nach Dienstschluss:** Bürgermeister-Wohnung 45231, Erster Bürgermeister-Stellvertreter 3651, Feuerwehrhaus 925037, Mehrzweckhalle 925038, Kindergarten 3270, Clubhaus SV 8767, Feuerwehr-Kommandant 930274

Kindergärten, Schulen, Hallen

■ **Kindergärten:** „Maria Quell“ Endingen, Tel. 6533; „St. Elisabeth“ Endingen, Tel. 1881; Kindergarten „Regenbogen“ Endingen, Tel. 40440; „Zwergenstüble“ Endingen, Tel. 9078624; Waldkindergarten „Wurzelkinder“ Endingen, Tel. 0151/58357481; „Familienhaus der Gartenzwerge“ Endingen, Tel. 9246038; Kindergarten Amoltern, Tel. 2877; Kindergarten Kiechlinsbergen, Tel. 7592; Kindergarten „Bienenkorb“ Königschaffhausen, Tel. 3335.

■ **Schulen:** Grundschule Telefon 9133131, Fax 9133162; Stefan-Zweig-Realschule Telefon 913310, Fax 9133111, E-Mail: poststelle@rs-endingen.schule.bwl.de. Hausmeister: Handy 0151 / 12116077; SBBZ Albert Schweitzer Endingen 5734; Maria-Sibylla-Merian-Grundschule Kiechlinsbergen-Königschaffhausen, Telefon 5758 und 3002; Volkshochschule Nördlicher Kaiserstuhl 1052 + 1053, Fax 2123, E-Mail: Info@vhs-noerdlicher-kaiserstuhl.de; Vorschulkindergarten Kiechlinsbergen 3616

■ **Sporthallen:** Stadthalle (Telefon 91331-70), Turnhalle (Telefon 91331-35), Weinberghalle (Telefon 2228), Bürger-saal (Tel. 689980), Schulhalle Amoltern (Telefon 9243302)

Sonstige Informationen

■ **Kath. Sozialstation St. Martin:** Tel. 91319-0
■ **Käseremuseum,** Rempartstr. 7, Endingen: Führungen und Käseurse unter kaeseremuseum@posteo.de

■ **Heimatmuseum Endingen:** Geöffnet jeden 3. Sonntag im Monat.

■ **Vorderösterreich-Museum:** Öffnungszeiten wie Touristinformation Endingen.

■ **Heimatmuseum** in Endingen-Kiechlinsbergen: Letzter Sonntag im Monat von 16 bis 18 Uhr.

■ **Kirschenmuseum** in Königschaffhausen: Erster Sonntag im Monat von 16 bis 18 Uhr geöffnet.

■ **Sprechstunde des Sozialen Dienstes:** Termine nach telefonischer Vereinbarung. Telefon 07641/451-3182.

■ **Fachstelle Sucht: Beratung, Behandlung, Prävention,** Emmendingen, Hebelstraße 27, fs-emmdingen@bw-lv.de Tel. 07641 / 933589-0, Erstgespräche nach telefonischer Vereinbarung.

■ **Recyclinghof und Grünschnittsammelplatz Endingen und Forchheim:** Marckolsheimer Straße im Gewerbegebiet Endinger Graben. Beide Einrichtungen werden vom Landkreis Emmendingen betrieben.

Recyclinghof Öffnungszeiten: Jeden Freitag von 13 bis 17 Uhr und jeden Samstag von 9 bis 14 Uhr.

Grünschnittsammelplatz Öffnungszeiten: Jeden Freitag von 13–17 Uhr, jeden Samstag von 9–14 Uhr sowie jeden Mittwoch von 16–19 Uhr.

■ **Anlieferungen auf Erdaushubdeponie:** Für Erdaushubanlieferungen steht die Deponie Kahlenberg bei Ringsheim zur Verfügung. Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 8 bis 18 Uhr und Samstag von 8 bis 12 Uhr.

■ **Öffnungszeiten der Bauschuttmulde:** Bauschuttmulden bei der alten Kläranlage, Bauhofgelände, Samstags von 9–12 Uhr.

■ **Wochenmarkt Endingen:** Jeden Samstagvormittag und Mittwochs vormittag auf dem Marktplatz vor der Kornhalle.

■ **Öffnungszeiten Postfiliale/Servicecenter Endingen, Maria-Theresia-Str. 4c:** Montag und Dienstag: 9.30–13 Uhr und 14–18 Uhr; Mittwoch: 9.30–13 Uhr; Donnerstag und Freitag: 9.30–13 Uhr und 14–18 Uhr, Samstag: 10–13 Uhr

■ **Stadtmarketing Endingen:** Arbeitsgruppe Verkehr, Kontakt: www.agv-endingen.de, mailto: AGV.Endingen@web.de

1. Gruppensprecher: Herr Lipp, Tel.: 07642 / 922721
2. Gruppensprecher: Herr Burmeister, Tel.: 07642 / 921360

■ **Städtlibus:** Siegfried Thoma, Telefon 07642 / 930666

■ **Bürgerinitiative Kaiserstuhlbahn:** Info unter: www.BI-Kaiserstuhlbahn.de Kontakt@BI-Kaiserstuhlbahn.de

■ **Endinger Tafel:** Königschaffhauser Straße 9, Telefon 0152 / 239 734 81, www.herbolzheimer-tafel.de
Öffnungszeiten: Di.: 13.30–15.00 Uhr, Do.: 10.00–12.00 Uhr
Lebensmittel werden gegen einen geringen Kostenbeitrag an Bedürftige ausgeben. Bitte zum Ausstellen der Kundenkarte die erforderlichen Unterlagen wie Renten-, Sozial- oder Arbeitslosenbescheid sowie den Ausweis mitbringen.

Unterstützer und Spender werden gebeten sich mit der Tafel in Verbindung zu setzen. Geldspenden zur Deckung der Nebenkosten werden dankbar entgegengenommen. Bankverbindung: Volksbank Freiburg, IBAN: DE47 6809 0000 0032 3740 00, BIC: GENODE61FR1.

■ **Beratungsangebot des Pflegestützpunktes:** Beratungsgespräche finden im Pflegestützpunkt, Romaneistr. 3, 79312 Emmendingen oder im Bürgerhaus Endingen (jeden Dienstag 10–15 Uhr) statt. Terminvereinbarung für ein Beratungsgespräch unter Tel. 07641/451- Durchwahl 3025, oder -3091, oder -3095. Info: pflegestuetzpunkt@landkreis-emmdingen.de. Hausbesuche bei Bedarf auch möglich.

■ **Infos für Senioren:** www.kreisseniorenrat-Emmdingen.de

■ **Seniorenbeirat Endingen:** Telefon 0 76 42 / 68 99-56, Mail: seniorenbeirat@endingen.de

NOTRUF

Öffnungszeiten des Polizeiposten: Endingen, St.-Jakobs-Gässli 4, Telefon 07642/9287-0, Montag – Freitag 8.00–17.00 Uhr, donnerstags bis 18.00 Uhr

Polizeireviere Emmendingen: Tel. 07641 / 5820 und Waldkirch sind rund um die Uhr geöffnet.

Polizeinotruf: 110 (ohne Vorwahl).

Feuerwehr 112, Feuerwehr Endingen 0157 / 730 11 009, 0163 / 62 99 205, Feuerwehrgerätehaus Endingen 4330, Feuerwehr Forchheim 8943, Rotes Kreuz, Leitstelle 112

Fax-Notruf-110: für hör- oder sprachbehinderte Menschen
Weitere Notfallnummern: Wasser: 0172 / 7473772 oder 0170 / 63 13 999
Strom: 0800 / 3629477

Gas: badenova-Bereitschafts- und Entstörungsdienst 0800 / 2767767 (kostenlos)

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

der Stadt Endingen



Sitzung des Gemeinderates Endingen

Zu der am **Mittwoch, 15. Mai 2024, 20.15 Uhr, im Bürgersaal, St. Jakobsgässli 4, Endingen** stattfindenden öffentlichen Sitzung des Gemeinderates lade ich freundlich ein.

Tagesordnung

- Fragestunde Zuhörerschaft
- Realschule II, Quartalsbericht Projektsteuerung
- Aufstellung des Bebauungsplanes „Katharinenstraße“ in Endingen-Königschaffhausen
 - Billigung des Entwurfs und Beschluss zur Durchführung der frühzeitigen Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung
 - Antrag an den Gemeindeverwaltungsverband Nördlicher Kaiserstuhl zur punktuellen Änderung des Flächennutzungsplanes
- Abschluss eines Erschließungsvertrages sowie einer Kostenerstattungsvereinbarung mit der KommunalKonzept GmbH aus Freiburg zur Erschließung des Baugebietes „Katharinenstraße“ in Endingen-Königschaffhausen
- Anbringung eines Werbebanners an eine vorhandene Hauswand auf dem Flst.Nr. 117, Rathausstraße, 79346 Endingen-Königschaffhausen
- Umnutzung eines landwirtschaftlichen Schuppens in einen Betrieb für Farben & Design auf dem Grundstück Flst.Nr. 179/1, Grubenfeldstraße 21
- Neubau eines 3-Familienwohnhauses mit Stellplätzen auf dem Grundstück Flst.Nr. 4138 und 4141, Eichgässle 5, 79346 Endingen-Kiechlinsbergen
- Umbau und Sanierung der Realschule II, Vergabe von Bauarbeiten
 - Bodenbelagsarbeiten
 - Fliesenarbeiten
- Beschluss über die Erhöhung der Kindergartenbeiträge im Kindergartenjahr 2024/2025
- Bekanntgaben
- Fragestunde Gemeinderat

Tobias Metz
Bürgermeister

Straßensperrung

Am Samstag und Sonntag 11. / 12. Mai, findet die Veranstaltung Endinger Büchermarkt statt. Aus diesem Grund wird die Hauptstraße vom Torli bis zur Kreuzung Engelgässli, die Dielenmarktstraße, Stollbruckstraße, der Marktplatz, rund um die Obere Kirche, der Lindenplatz sowie die Kaplaneistraße an diesen Tagen von 7.30 bis 19 Uhr gesperrt sein. In diesem Zeitfenster ist auch das Parken in diesen Straßen nicht erlaubt. Wir bitten um Verständnis. Vielen Dank.

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

der Gemeinde Forchheim



Sitzung des Gemeinderates Forchheim

Zu der am **Dienstag, 14. Mai 2024, 20 Uhr, im Ratssaal, Herrenstraße 33, Forchheim** stattfindenden öffentlichen Sitzung des Gemeinderates Forchheim lade ich freundlich ein.

Tagesordnung

- Aufstellung des Bebauungsplanes „Wander- und Schutzhütte Lindenbaum“ in Forchheim
 - Beschlussfassung über die eingegangenen Bedenken und Anregungen während der frühzeitigen Bürger- und Behördenbeteiligung
 - Beschlussfassung über die öffentliche Auslegung für die Dauer eines Monats
- Ehrung von Blutspendern
- Dachsaniierung und Errichtung einer Photovoltaikanlage auf dem Heimatmuseum, Adlerstraße 1
- Energetische Sanierung und Erneuerung der Dachkonstruktion eines Einfamilienwohnhauses auf dem Grundstück Flst.Nr. 155, Aspergstraße 18, 79362 Forchheim
- Bekanntgaben
- Fragestunde
 - Gemeinderat
 - Zuhörer

Christian Pickhardt
Bürgermeister

RATHAUS ENDINGEN INFORMIERT



Blutspendetermin in Endingen

Am **Freitag, 24. Mai, von 14.30 bis 19.30 Uhr,** Bürgerhaus, St.-Jakobs-Gässli 4, 79346 Endingen

Blutspendetermin online reservieren unter www.blutspende.de/termine

Wochenmarkt Endingen

Der Wochenmarkt am kommenden Samstag, 11. Mai, findet aufgrund des Büchermarkts in der Hauptstraße beim Judenbrunnen statt. Wir bitten um Verständnis. Vielen Dank.

Bestattungswald „Kaiserstuhl“ und Ruhestätte „Weinberg“

Die nächsten Führungen finden am **Samstag, 11.05., 8.06. und 6.07., um 10 Uhr** statt. Hierbei wird der Bestattungswald und die Ruhestätte vorgestellt und man erhält alle nötigen Informationen. Treffpunkt am Parkplatz des Bestattungswaldes (Ausschilderung ab Stadthallenparkplatz). Bei Fragen erreicht man Herrn Umhauer immer donnerstags auf dem Rathaus Endingen (16 bis 18 Uhr) unter Telefon 07642 / 6899-30.

DRK Ortsverein Endingen/Forchheim

Jahresmitgliederversammlung am Freitag, 7. Juni, um 19.30 Uhr in der „Schambachstraße“, Schambachhof 2 in Endingen.

Tagesordnung:

- Begrüßung mit Totengedenken
 - Bericht des Ortsvorsitzenden
 - Bericht der Bereitschaftsleitung mit Sozialarbeit
 - Kassen- und Prüfbericht
 - Entlastung der Vorstandschaft
 - Wahl der Kassenprüfer
 - Wahl der Delegierten und Ersatzdelegierten zur Kreis- und Landesversammlung
 - Zustimmung zum Haushaltsplan 2024
 - Ehrungen
 - Wünsche und Anträge
- Anträge zur Tagesordnung müssen nach § 20 der Ortsvereinsatzung spätestens eine Woche vor dem Versammlungstermin beim Ortsvorsitzenden eingehen. Sie müssen begründet sein. Hiermit werden alle Mitglieder zu der Mitgliederversammlung eingeladen.

Hans-Joachim Schwarz, Ortsvorsitzender

Tag der offenen Gartentür 2024

- Schirmherr der Aktion „Tag der offenen Gartentür“ ist Landrat Hanno Hurth
- Die fachliche (ehrenamtliche) Betreuung hat Hansjörg Haas, Herbolzheim-Bleichheim
- Der Eintritt ist kostenlos
- Die Gärten sind privat und nur zu den angegebenen Zeiten (siehe Internet) zu besichtigen
- Das Betreten der Gärten erfolgt auf eigene Gefahr
- Bitte beim Parken unbedingt darauf achten, dass keine Behinderungen entstehen

Alle Termine finden Sie im Internet: www.landkreis-emmdingen.de

MITTEILUNGEN DES LANDRATSAMTES

Kreismedienzentrum in den Pfingstferien geschlossen

Das Kreismedienzentrum ist vom **21.05. bis 31.05.**, geschlossen.

Gläserne Produktion: Hoffest am Mühltentag bei der Adlermühle, Eichstetter Straße 3 in Bahlingen

Am bundesweiten Mühltentag, der traditionell am Pfingstmontag stattfindet, veranstaltet die Adler-Mühle im Rahmen der Landesaktion „Gläserne Produktion“ ein Hoffest mit Mühlenführungen. Pfingstsonntag 19.05.24, 11 bis 19 Uhr, Pfingstmontag 20.05., Beginn um 10 Uhr mit einem Festgottesdienst. Bewirtung erfolgt durch örtliche Vereine. Für Kinder gibt es ein buntes Programm. Info unter: www.adler-muehle.de
Anfahrt mit Öffentlichen Verkehrsmitteln: Bis Bahnhof Bahlingen ab Freiburg mit der Beisgaubahn S 11 und RB 26, aus Richtung Emmendingen mit RB 26, Anrufsammeltaxi 7204, S-Bahn 11, SWE S5 und Bus 105.

INFORMATION
MIT FORMAT



